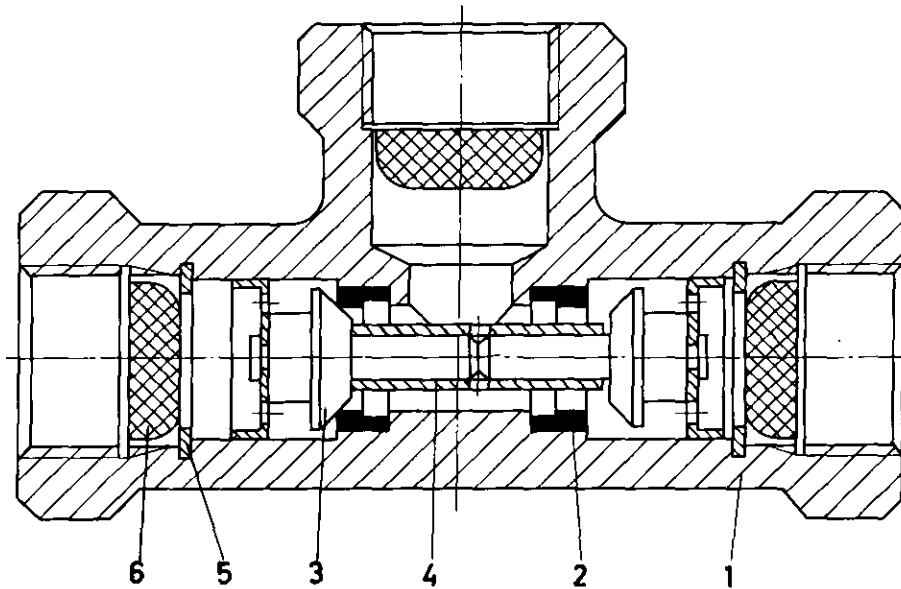


# Doppel-Absperrventil

Double shut-off valve  
Double valve d'isolement

434 500

Feuille de pièces détachées est seulement valable pour appareils complets avec dernier chiffre 0.



Ersatzteilblatt gilt nur für Geräte mit Endziffer 0.

Benennung name of part désignation	Position reference no. n° de repère	Bestellnummer part number n° de catalogue	Stückzahl je Abwandlg. quantity per version quantité par version	Reparatursatz repair kit jeu de réparation
DOPPEL-ABSPERRVENTIL		434 500 . . . 0	000	
Reparatursatz		434 500 000 2	x	000
Gehäuse	1 + 2	434 500 010 2	1	
Ventilring	2*	899 500 400 2	2	2
Ventil	3	899 500 800 2	2	
Rohr	4	434 500 390 4	1	
Sicherungsring 20x1 DIN 472	5*	810 518 012 4	2	2
Sieb	6*	899 360 141 4	3	3

**Reparaturhinweis:**

**Repair hint:**

**Avis pour la réparation:**

\* Diese Teile sollten bei Reparaturen ersetzt werden.

\* These parts should be exchanged at repair.

\* Ces pièces devraient être remplacées lors de la réparation.

Spare parts sheet is only valid for complete units with end number 0.

**WABCO WESTINGHOUSE**

Ausgabe August 1975 434 500 910 3  
bisher 434 500 - 100

Änderungen bleiben vorbehalten